

NĚEMAYA

NĚemaya Yerusalemu damukena

¹ Akalia né NĚemaya yān yè. Atasese kíblena wĕ barode mɔɔ kè wè be Kisilevi guu má kú kíbe Susa wĕtedaan.

² Ben ma dāaro Anani bò Yudanɔ̀ b̀sun à mò kɔ̀n gbĕkenɔ̀. Ma yā gbĕkańma Yuda gbĕ kpaaa kè aɔ̀ b̀ z̀z̀ɔ̀kɛennɔ̀ musu kɔ̀n Yerusalemuo.

³ Aɔ̀ wèmala wà bè, gbĕ kè aɔ̀ b̀ z̀z̀ɔ̀kɛen wà tà Yudanɔ̀ b̀su guunɔ̀ e nawĕa kĕe maamaa, wèe ń lalandi kĕe, zaake Yerusalemu b̃i gborona bensɔ̀ à b̃ile gbàɔ̀ tékūna.

⁴ Kè ma yā pì mà, ma vĕe, ben wĕe'i b̀ma. Ma ɔ̀ɔ̀ d̀ò gurɔ̀ plaa, mĕe lé yii, mĕe wĕe kĕe Luda Musudea

⁵ ma bè: N yā nna Dii Luda Musude! ń bíta bensɔ̀ ń naasi ṽi. Gbĕkĕe guu n bà èg̃ɔ̀ kú kɔ̀n gbĕ kè aɔ̀ɔ̀ yenzi aɔ̀ɔ̀ n yādienanɔ̀ kūnanɔ̀.

⁶ ń wĕe té mamɔ̀ma n z̀b̀lerizi ñ swā kpá adua kè mĕe kĕe fāantĕ kɔ̀n gwāaṽio n z̀b̀leri Isarailinɔ̀nɛzi. Mĕe durun kè wá kènnĕe yā oo. Baa mapi kɔ̀n ma de bĕdeenɔ̀ wa durun kè se.

⁷ Wa yā zaaa kènnĕe maamaa, wĕe n yādienanɔ̀ daro, wĕe n ɔ̀ɔ̀kii gwaro, wá n doka kè ń diĕ n z̀b̀leri Musanĕ kūnaro.

⁸ ń tó yā kè ń diĕ n z̀b̀leri Musanĕ kĕkii dɔ̀ngu. N bè tó wa bɔ̀ n kpĕe, né wa fāakɔ̀a boriinɔ̀ té.

⁹ N bè dɔ̀ tó wa ɛara wa aĕ d̀ɔ̀mma bensɔ̀ wá n yādienanɔ̀ kūna wĕe z̃i kĕea, baa kè ń pĕwa ai anduna léa, né wa kakɔ̀a né suwao guu kè ń sè ben n tó kúa pìn.

10 Gbē pìnɔ né n zòblerinɔme, n gbē kè n í bó kɔn n iko bítao kɔn n gàsá gbáaaonɔme.

11 N yā nna Dii, ñ swā kpá mamɔma n zòbleri aduakenazi kɔn n zòbleri kè n yā è keíne nna bensõ aɔɔ n vīa vīinɔ aduakenao. Ñ mamɔma n zòbleri dakõre kɔn mìnnaao gbāa le kína ma wēnda gwa.

Gurɔɔ beeea sɔ, kína pì wēkpaaterin ma ũ.

2

Kí Atasese Nēemaya zīna Yerusalemu

1 Kí Atasese kíblena wè barode mɔɔ kè wè be Nišā guu kína yezi à geepiwēe mi, ben má sè má kpàa. Èe ma e kɔn uusisinao zikiro,

2 ben à ma la à bè: Bó yā bé à tò n uu sisina? Née gyāa kero. N nòse bé à yàka? Vīa ma kū maamaa,

3 ben ma bène: Luda n dɔ kɔn aafiao, Zaaki! Ma uu sisina, zaake wéte kè ma dezinɔ mira kún gò bezī ũ. À bīile gbàno té kù.

4 Ben à bème: N yezi mà ke diame? Ma wée kè Luda Musudea gīa,

5 ben ma weàla ma bè: Kí, tó à kènne maa bensõ mamɔma n zòbleri yā kàngu, ñ ma zī Yudanɔ bùsu wéte kè ma dezinɔ mira kún pìà, le mà e mà keke mà káe.

6 Kína pì naɔɔ vēena à sae, ben à ma la à bè: Dian n tá é gí ke nà? Boren né suu? Kè kína wè ma ganazi, ben ma gurɔɔ diene.

7 Ma bène: Tó à kènne, ñ takada kē Yuflati baa kāa kpa dɔn'aedeenɔne ñ kpáma. Ñ onne aɔ tó mà gēte ñ būsun ai mà gá káo Yudanɔ būsun.

8 Ñ takada kē n líkpe dākpari Asafane dɔ. Ñ one à ma gba lí mà zeki gbāaa kè kú Luda kpé sae lé keo

kōn bīilenō kōn kpé kè mégō kún pōo. Ben kína pō kè má gbèka kpàma, zaake ma Luda ɔ kúma.

⁹ Kína soza bàdeenō kōn sōdeenō dàme aō gámao. Ben ma gaa ma Yuflati baa káa kpa dōn'aēdeenō lè ma kína lánō kpàmma.

¹⁰ Kè Oronu gbē Sambala kōn à ìba Tobia, Amōni borio mà gbēke mò Isarailinō gwena kaara, à kèñne ñi maamaa.

¹¹ Kè ma ka Yerusalemu, ma kámma bò gĩa gurō aagō.

¹² Ben ma fεε gwāavī kōn gbēkenō, mée yā kè ma Ludaa dà ma swèn mà ke Yerusalemu o gbēkenero. Má di zaaki kpεε, gbē kpaanō té kèse.

¹³ Ma bō Guzure bīilen gwāavī ma mì pè Gbēngbo lōgōa kōn Tubura bīileo. Mée Yerusalemu bīi kè wà gbòro gwagwa kōn à bīile kè té kùnō.

¹⁴ Ben ma gaa ae ai Íboki bīilea kōn Kína íkakiio. Gu kee kú gwe, ma zaaki e fō à gènlo,

¹⁵ ben má té swawεen gwāavī, mée bīi gwagwaa. Ben ma εara ma su ma gē Guzure bīilen.

¹⁶ Gbāadeenō guu kè ma gaan ke yā kè má kè dōro, zaake mée yāke o Yudanōne gīaro, baa sa'orino ke kinenō ke gbāadeenō ke gbē kpaana kè aōé zīi pì kεenō.

¹⁷ Ben ma bèñne: A nawēa kè wa lee ès? Yerusalemu gō bezi ũ, à bīilenō té kù. À tó wà εara wà bīi bo dō le wàtongō de fabona pō ũ dōro yānzi.

¹⁸ Ma bèñne dō lán ma Luda ɔ kùma nà kōn yā kè kína òmεeo. Ben aō bè: Wà fεε wà na à bonaa. Ben aō nà zī maaa pìà ɔplaplaa.

¹⁹ Kè Oronu gbē Sambala kōn a ìba Tobia, Amōni borio kōn Larubu bori Gešemuo à baaru mà, aō wa

fabò aǎ kya kàwagu aǎ bè: Bón ée kee gwee? Ée boó kína yǎ kpeen yó?

²⁰ Ben ma yǎ sińla ma bè: Luda Musude é wa dakõre kõn mĩnnaao. Wamowa à zòblerinõ, Yerusalemu bĩboron wé naa kè. Amõa sõ a baka kúnlo. A yǎ kú kè dõro, a tó égõ dõ gbèken wéte kè guu dõro.

4

Íbetekpana kõn Yerusalemu bĩborinõ

¹ Kè Sambala mà wa Yudanõ wéé Yerusalemu bĩ boo, à põ fè à làakari fèe maamaa, ben èe wa kee pónõpõnõ.

² À bè a gbẽnõ kõn Samaria zìkpeenõ wáa: Bón Yuda gina pìnõ e kee? Aǎé fõ wà ɛara wà bĩ pì boó? Aǎé saa o aǎ zĩ pì né gurõ doó? Aǎé fõ wà wéte pì vu kõn gbè kè té kù à kaena pìnõ?

³ Amõni bori Tobia kú à sae, ben à bè: Bĩ kè aǎe boo pì, tó gbẽngboo didia, à gbènõ é gboro fá!

⁴ Ben ma bè: Wa Luda, ñ wa yǎ ma, zaake aǎ dõkèwao. Ñ tó wa lalandi kè aǎe kee wí ñ musu. Ñ tó wà ñ kùkù wà tányo zìzõnõ ù.

⁵ Ñton lá kú ñ taarinõlaro. Ñton ñ durunõ gogoro, zaake aǎ bĩborinõ sõsõ.

⁶ Len wa bĩ pì bò le ai à pèkõa, ben à lezĩ kà guragura, zaake gbẽnõ e zĩ pì kee kõn nòseo dome.

⁷ Kè Sambala kõn Tobiao kõn Larubunõ kõn Amõninõ kõn Asadõdideenõ mà Yerusalemu bĩkèkena e gaa ae, bensõ guforonõ e tataa, aǎ põ fè maamaa.

⁸ Ben aǎ lé kpàkõsõ ñ píngi aǎ bè weé mó wà léé Yerusalemua wà yǎkete liganzi.

9 Ben wa wée kè wa Ludaa, bensõ wa gudākparinɔɔ diɛdie fāantē kōn gwāāvĩo aõ yānzi.

10 Ben Yudanɔɔ bè: Asoserinɔɔ gbāaa e yāaa. Gbè kè wà gbòro wà dàe pari, wé fõ wà bĩi pì bo wà à mì dero.

11 Wa ibeɛnɔɔ bè, ai wàgõ gá n̄ yā dõ, weé siwagu wà wa dɛdɛ, zĩi pì é gõ kpana zén.

12 Wa gbē kè aõ kú n̄ saenɔɔ mò wà bèwe à kà gèn kuri aõ bè: Aõɔe boɔ gu píngia, aõ yezi wà mó wà léɛwa.

13 Ben ma gbēnɔɔ diɛdie bĩi fòonɔɔzi kōn à guu kè kè ɛɛtenɔɔ. Ma n̄ díɛdie danɛdanɛ, baade kōn a fēɛdaao kōn a sário kōn a sáo.

14 Kè ma wée tē guunɔɔzi, ma fɛɛ ma bè kínɛnɔɔnɛ kōn gbāadeenɔɔ kōn gbē kpaaanɔɔ: Àton vĩa keńnero. Àgõ dõ kè Dii bíta à naasi vĩ. À zĩ ká a gbēnɔɔnɛ kōn a négõgbēnɔɔ kōn a nénɔɔgbēnɔɔ kōn a nɔɔnɔɔ kōn a beɛnɔɔ.

15 Kè wa ibeɛnɔɔ mà Luda n̄ fú à tò wa n̄ lékpakõsõna asii mà, ben wa píngi wa ɛara wa na bĩibonaa, baade kōn a zĩio.

16 Zaa gurɔɔ beɛɛa ma gbēnɔɔ kpàate leo plaa. Gbēkenɔɔ e zĩi keɛ, gbēkenɔɔ sári kũna kōn sengbangoo kōn sáo kōn mò'utao dana. Gbēnsinɔɔ zena gbē kè aõɔe bĩi boonɔɔ kpɛɛ.

17 Gbē kè aõ asoo senanɔɔ aso kũna ɔdo, gõkebo ɔdo.

18 Bĩiborinɔɔ fēɛdaa dɔna n̄ piia n̄ píngi. Kuruperi ègõ kú ma saɛ.

19 Ben ma bè kínɛnɔɔnɛ kōn gbāadeenɔɔ kōn gbē kpaaanɔɔ: Zĩi pari bensõ bĩi pì gbāa, ben wa kō kpàatete à lézi.

20 Guu kè á mà wèe kuu pɛɛn, à kõ kakõawazi gwe, wa Luda é zĩ káwe.

²¹ Ben wa ɛara wa na zīia, gbēkeno sári kūna zaa b̀gubugua ai soʂoɛno g̀a ẁa b̀oɛo.

²² Zī beean ma b̀e gbēnoɛ: A baade gae i Yerusalemu k̀e k̀on a ibano, ɛ ̀gae e ̀ gu d̀akpa gw̃avĩ, ̀gae zīi ke f̃antẽ.

²³ Mapi k̀on ma d̃aronɔ k̀on ma ibano k̀on gud̀akpari k̀e aɔo k̀umaono, weè wa p̀k̃as̃aa boɔo, baade ̀g̃o a g̀kebo kūna a ɔplaamme.

5

NĚemaya zena k̀on takaasideenɔ

¹ Gurɔ beean wa Yuda kenɔ k̀on ñ naɔno e wii ɛe ñ gbēnoa maamaa.

² Aɔ gbēkeno b̀e: Wapino k̀on wa ñno ẁa pari. Ẁa ye p̀wɛɛzi ẁa p̀ ble ẁa e ẁag̃o aafia.

³ Aɔ gbēkeno b̀e do: Noaa kuu, ben wa wa burano k̀on wa geepi búno k̀on wa kp̃eno toɔba kp̀a p̀wɛɛ ỹanzi.

⁴ Aɔ gbēkeno b̀e: Wa ɔ s̃k̃a ɛ ẁa wa burano k̀on wa geepi búno tángba bo k̃inane ỹanzi.

⁵ Baa tó wa borii d̃nk̃me, bens̃o wa ñno d̃nk̃o k̀on ñ ñno, wée wa ñno yaam̃ma z̃no ũ tiasi. Wa ñnoglob̃e kenɔ e zò blee k̀e bens̃o wa gb̃aaa e k̀a ẁa p̀ke k̀ero, zaake wa burano k̀on wa geepi búno g̃o ñ p̀ ũme.

⁶ K̀e ma ñ wii p̀i mà k̀on gbēno k̀ara k̀e aɔ k̀e, ma p̀o f̃e maamaa.

⁷ Ma ỹa p̀i ẁari p̀a ma sw̃e guu, ben ma z̃oka d̀o k̃ineno k̀on gb̃adeenoa ma b̃eɛno: A baade e ɔ'i kaara a gb̃edaaane. Ben ma b̀e ẁa parii kak̃o aɔ ỹa p̀i ỹanzi.

8 Ma bèñne: Wa wa gbẽ Yuda kè aã gṣ̃ bori pãndenɔ́ pɔ́ ũuno bò wa gbãa lén, ben á tò a gbẽnɔ́ e n̄ zĩnda yaawa dɔ́? Ben aã yĩte kpẽkpẽ, aṣ̃e yaake e wà òro.

9 Ben ma ɛara ma bè: Yã kè ée keɛ pì maaro. Àgṣ̃ wa Luda vĩa vī ɛ wa ibeɛ bori pãndenɔ́ tón wa s̄s̄s̄ro yãnz̄i.

10 Mapi k̄n ma danenɔ́ k̄n ma ìbanɔ́, wa ɔ́ k̄n pówɛɛo s̄kãñne dɔ́. À ɔ́'ikaarannena tó sa,

11 à n̄ buraanɔ́ k̄n n̄ geepi búno k̄n n̄ kùkpenɔ́ k̄n n̄ kpénɔ́ s̄okpañne k̄n pɔ́ basɔ́rodee kè ée siim̄ma ɔ́'i ũuo, ɔ́ k̄n pówɛɛo k̄n geepiw̄ɛɛo k̄n n̄s̄io píngi.

12 Ben aã bè: Wé s̄okpañne, wé p̄oke weteim̄ma d̄oro. Wé ke lán n̄ ò nà. Ben ma sa'orinɔ́ sìsi má tò gbẽ pinɔ́ la dà n̄ wáa lán aã à lé gbè nà.

13 Ma a utadaa kpòke ma bè: Luda gbẽ kè èe zĩ ke lé kè à gbè piaroo kpoke ɛ à à be k̄n à auzikinɔ́ sía. Luda à kpoke ɛ à gṣ̃ kori ɛ. Gbẽ pariinɔ́ bè: Aami! Ben aã Dii sáabu kpà. Ben gbẽnɔ́ kè lán aã à lé gbè nà.

14 Beee gbera zaa gurɔ́ kè kí Atasese ma die Yudanɔ́ bùsu d̄on'aedee ũ a kíblena w̄è barodeen ai à w̄è baaakuri awɛɛplaadee guu, à kà w̄è kuri awɛɛplaa, mapi k̄n ma danenɔ́ wée d̄on'aedee pɔ́ blero.

15 D̄on'aede káaku kè à d̄ome aenɔ́ aso t̄isi t̄ò gbẽnɔ́a, aã p̄oble k̄n geepiw̄ɛɛo sì baadea k̄n kondogi ɔ́ mèn baplaplaao. Aã ìbanɔ́ gbãaa blèim̄ma dɔ́. Mapi s̄o, mée ke lero, zaake má Luda vĩa vī.

16 Ma mè kpà b̄i pì bonaa, mée t̄ote sé ma pɔ́ ũro. Ma ìbanɔ́ kakṣ̄ana gwe zĩ pì yãnz̄i.

17 Yudano ègõ pò blee ma be gõon baswεεplaa akurikuri, gbãadeeno kõn gbẽ kè aõ bò borii kè aõ ligawaziino kiiano.

18 Lán guu è dõ nà wègõ zù kekεεμε mèn doodo kõn sã mèkpanano mèn swεεdodo kõn koono, bensõ wègõ geepiwεε baa bítabita guro kuri kõn guro kurio. Baa kõn beeeo méε dõn'aεdekε pòblee gbekammaro, zaake zĩi kè gbẽ beeenõ e kekε bíta.

19 Ma Luda, yã maaa kè má kè gbẽ beeenõε píngi gõ dõngu.

6

Nεemaya ibεeno zéwetena wà ãndõ kezì

1 Ma bĩi bò má yãa à foo kú gukea dõro, mõde méε à bĩile gbàno péεπεε gĩaro. Kè Sambala kõn Tobiao kõn Larubu borì Geεmuo kõn ma ibεε kpaaano à baaru mà,

2 Sambala kõn Geεmuu pìo lékpāsã kèμε wà bè mà mó mà danle Ono guzure lakutu ke guu. À zaaan aõε wεεεmao.

3 Ma gbẽno zĩĩma ma bè: Méε zĩ bíta kekεμε, mé e mà móro. Mé e mà zĩi pì tó mà mó a kiiaro.

4 Aõ lékpāsã pì kèμε gèn siigõ, ben ma yã mèn doo pì sìĩla.

5 À gèn sõrode Sambala a ìba ke zĩma. À takada kè wèe kãε'õ naaro kũna.

6 Wà kè lá pì guu wà bè: Wa yãke wàpe mà bori pãndenõ kiia, ben Geεmuu bè yãpurame. À bè mpi kõn Yuda kpaaano a zeo à bõ kína yã kpεεμε. Beee yãnzin ée bĩi pì bozi. Wà bè dõ ní yezi ñ gõ Yudano kína ũμε,

⁷ ben n annabinɔ̀ diē aō o Yerusalemu kè míbe ní kína ũ. Kína é yā pì ma. Beee yānzin ò mós wà lé kpakṣṣzi.

⁸ Ben ma lékpāsā kènε ma bè: Yā kè néε oo kuuro. Mbe n yā pì ò n zīndaa.

⁹ Aō píngi aō yezi vīa ma kūmε, aōe daa wa ɔ̀ é gō dɔ̀wazimε, wé e wà zīi pì mì dεro. Ma Luda, ò ma ɔ̀ gba gbāaa.

¹⁰ Ma gaa Delaya né Semaya, Metabeli dio bε, zaake à a zīnda yì a kpén. À bè: Wà kpakṣṣa Luda kpén wà à gbà tatawale, zaake gbēnɔ̀ e mɔ̀ n dεmε. Aōé mós wà n dε gwāavīme.

¹¹ Ben ma bè: Ma taka è bàa sí? Ma taka é fō à gá ute Luda kpén ma zīnda mìsina yānzís? Mé gáro.

¹² Má dō ma zīndaa à yā pì e bɔ̀ Luda kiiaro. À annabikēyā pì ò ma yā musu kè Tobia kōn Sambalao fīa bònε yānzimε.

¹³ À fīa bònε lε vīa e à ma kū mà durun kε mà gá gwe, aōé gbasa wà ma tó yaka wà ma sōsō.

¹⁴ Ma Luda, Tobia kōn Sambalao yākena pì gō dɔ̀ngu. Nɔ̀gbē annabi Nɔ̀adia yā gō dɔ̀ngu dɔ̀ kōn annabi kpāaa kè aō yezi vīa ma kūnɔ̀.

Yerusalemu bīi mīdena

¹⁵ Gurɔ̀ baplaa akuri awεεplaaa gbεra wà bīi pì mì dè Elulu mɔ̀ gurɔ̀ baaasɔ̀rodeea.

¹⁶ Kè wa ibεenɔ̀ à baaru mà bensō borii kè aō ligawaziinɔ̀ wéε siàlε, aō kā gá aō dō sa kè wa zīi pì kè kōn wa Luda gbāaa.

¹⁷ Gurɔ̀ beean Yudanɔ̀ kīnenɔ̀ e takada kpāsāa Tobianε pari, bensō Tobia pì e kpāsāańε.

18 Yudano yā yìo pari, zaake Ara né Sekanian à anzure ũ bensõ Berékia né Mesulamu bé Tobia né Yoanana anzure ũ.

19 Aõè à sáabu kpá ma wáa dɔ, ben aõè ɛara wà ma yā tōkēne. Tobia pì lánɔ kpàsáme dɔ le vĩa e à ma kũ.

7

1 Kè wa bĩi bò bensõ ma à lé gbàno pèere, wà zédákparino kɔn lèsirino kɔn Levinɔ diɛ.

2 Ben ma a dāaro Anani diɛ Yerusalemu gbēnsi ũ kɔn zeki gbāaa gbēnsi Ananiao, zaake gbē náanedeeme. À Luda vĩa vĩ de gbē pariinla.

3 Ma bèñne: Wátongae Yerusalemu bĩile gbàno wēro ai ɔfántē gá gbāa kũ. Wàgae zé tata wà gbāngano dan ai zédákparino tá. Wà Yerusalemudeeno diediɛ gudákparino ũ dɔ, aõ gbēkeno gõ kú dákakiia, aõ gbēkeno ñ be saɛ.

8

Ezera Musa doka kyókena

1 Baade pínghi kàkɔa kɔn ledoleo gāale kè kú Í bĩile saɛ, ben wà bè danneri Ezerane à bɔ kɔn Musa doka kè Dii diɛ Isarailinone takadao.

2 Mɔ swɛɛplaa guro káakun sa'ori Ezera bò kɔn Musa dokao parii aɛ. Gõgbēno kɔn nɔgbēno kɔn gbē kè aõé fɔ wà yā maano ñ pínghi kú gwe.

3 À aɛ dɔ gāale kè kú Í bĩile pì saɛa, ben èe takada pì kyó keɛ zaa kongo ide'ide ai ɔfántē kà midangura gõgbēno kɔn nɔgbēno kɔn gbē kè aõé fɔ wà maano wáa. Baade pínghi swā dɔ Musa doka takada pì kyókēnazi.

4 Danneri Ezera zena tinti lezĩ kè wà kè kɔn lío musu lá pì kyókēna yānzi. Matitia kɔn Semaο

kōn Anayao kōn Uriao kōn Ilikiao kōn Masiao kú à ɔplaazi. Pedaya kōn Misailio kōn Malakiao kōn Asumuo kōn Asabadanao kōn Zakario kōn Mesulamuo kú à ɔzezi.

⁵ Kè Ezera takada wè, baade píngi è, zaake à zekii lezĩ deńla. Kè à wè, baade píngi fèe wà zè.

⁶ Ezera Dii Luda Bítade sáabu kpà, ben baade píngi ɔ sè musu aɔ bè: Aami! Aami! Ben aɔ mì pèe ɔɔɛ wà dɔnzi kè Diine.

⁷ Gurɔ kè gbẽnɔ zena gwe, Levi kenɔ Musa doka dàdańne. Levi pìnɔ tón yè: Yesua, Bani, Serebia, Yami, Akubu, Sabetai, Odia, Masia, Kelita, Azaria, Yozabada, Anana kōn Pelayao.

⁸ Aɔ Luda doka takada pì kyó kè, ben aɔ b̀k̀ɔte wà à wée wèńne, le aɔ e wà kyó pì dɔ.

⁹ Ben bùsu gbãade NĚemaya kōn danneri sa'ori Ezerao kōn Levi kè aɔɔe yã dadaa gbẽnɔnenɔ bèńne: Gurɔ kèkii né Dii a Luda pómé. Àton ke wẽndaro àton ɔɔ dɔro. Zaake kè aɔɔe Musa doka yã maa, aɔɔe ɔɔ dɔɔ n píngi.

¹⁰ NĚemaya bè: À gá à ṕ nósídee ble à í nnannaa mi. À li gbẽ kè aɔ ṕke vĩroonɔne. Gurɔ kèkii né wa Dii pómé. Àton sósobi ɔɔ dɔro, zaake pɔnnaa kè Dii è kpáwa de a gbã'ekii ũ.

¹¹ Levinɔ gàa wà gbẽnɔ nòse kpàéńne wà bè: À yĩte! Gurɔ kèkii né Luda pómé, àton sósobi ɔɔ dɔro.

¹² Ben aɔ fèe wà gàa wà ṕ blè aɔ í mì, aɔ likõne aɔ pɔnnaa kè maamaa, zaake aɔ yã kè wà óńne mà sa.

¹³ Mɔɔ pì gurɔ plaadeea uabedeeno kōn sa'orino kōn Levinɔ kàkɔa danneri Ezerazi, le wà e wà wée té Musa dokazi.

¹⁴ Ben aɔ yã kè Dii diè Musane è gwe à bè,

Isarailinɔ ɡɔ kú lá kutaanɔ guu mɔ swɛɛplaade zĩbaagurɔɔa,

¹⁵ aɔ yā kəkii kpàakpa ke n̄ lakutunɔ guu kɔn Yerusalemuo wà be: À bɔɛ à gá sɛn̄ à kù lánɔ kaso à suo kɔn sãma lánɔ kɔn swà lánɔ kɔn damina lánɔ kɔn lí ɔrade lánɔ, lɛ à lá kutaanɔ dɔɔ lán à kú takadan nà.

¹⁶ Ben gbɛnɔ gàa wà kàsokaso wà sùo, baade kutaa dɔɔ a kpé musu ke ua ke Luda ua ke Í bĩile gãale ke Eflaimu bĩile gãale.

¹⁷ Gbɛ kè aɔ bò zìzɔkɛɛn pìnɔ lá kutaanɔ dòdò n̄ píngi, ben aɔɔ kú à guu. Zaa Nuni né Yɔsua gurɔ ai gurɔ beea Isarailinɔ e zĩbaa pì ke lero. Ben aɔ pɔnnaa kè maamaa.

¹⁸ Ezera ègɔ Luda doka takada kyó kɛɛ lán guu è dɔ nà naana zaa zĩbaagurɔ káakua ai à gàa à mì dèo. Aɔ zĩbaa pì kè gurɔ swɛɛplaame. À gurɔ sɔraagɔdeea aɔ kakɔana kè lán wà d̄iɛ nà.

9

Isarailinɔ n̄ durunnɔ ona Ludanɛ

¹ Mɔ dɔnkɔ pì gurɔ baro awɛɛsiigɔdeea Isarailinɔ kɔ kàkɔa kɔn léyinao kɔn pɔsia utanɔ dadana, b̄usu ká n̄ mìn.

² Aɔ n̄ zĩnda kè bori pãndenɔa ben aɔɔ zɛna, aɔɔɛ n̄ durunnɔ kɔn n̄ dezinɔ yãzaakɛnanɔ oo.

³ Aɔ gɔ zɛna guu kè aɔɔ kún, ben wà Dii n̄ Luda doka takada kyó kèr̄nɛ awa aagɔ, ben aɔ n̄ durunnɔ ò aɔ dɔnzi kè Dii n̄ Ludanɛ awa aagɔ.

⁴ Levi kenɔ zɛna tinti kè wà kèr̄nɛ musu, aɔ lé zù Dii n̄ Ludazi gbãngbãn. Aɔ tónɔn yè: Yesua,

Bani, Kadamieli, Sebania, Buni, Serebia, Bani kōn Kenanio.

⁵ Levinō Yesua kōn Kadamielio kōn Banio kōn Asabaniao kōn Serebiao kōn Odiao kōn Sebaniao kōn Petayao bē:

À fεε à Dii a Luda táaki lé!

À kuu zaa káaku ai gurō píngi.

Wà n tó gakuidee bō,

à de gbē tókpana kōn táakiola píngi.

⁶ Mbe Dii ũ ndo.

N bàtuma kè kōn n bεε kè kú musuo kōn pó kè kú gweenō píngi.

N anduna kè kōn pó kè kúnno.

N ísīaa kè kōn pó kè kú à guuno.

Nεε wēndi kpá ní píngia,

n be malaika pariino è donzi kenne.

⁷ Mbe Dii Luda kè à Abramū sè ũ,

n bōo Uru, Kaladia būsun,

n à tó liεε Ibraĩ.

⁸ N è à n náanε vī a swè guu,

ben n bè n bà égō kúo,

né Kanaa būsū kpáa kōn à boriino,

būsū kè Itino kōn Amōrinō kún

kōn Perizino kōn Yebusinō kōn Gigasinō.

Ben n lé kè ní gbēne pì pàpa,

kè ní maa yānzi.

⁹ N nawēa kè wa dezinō kè Iqipiti è,

n wiīi kè aō lè Isia Tēaazi mà.

¹⁰ N sèedanō kōn dabuyānō kè Fili'aunanε,

ní mōnzi kpāzi kōn à ìbanō

kōn à būsudeeno ní píngi,

zaake ní dō lán aō aīa pāsī kè kōn wa dezinō nà.

N tó bō lán à kuu ai kōn a gbāao nà.

11 N ísġaa zòkòrēíne,
ben aō táa ò gukorin aō bikù.
N gbē kē aō pēēnzino zù í lòn,
n n̄ zú lán gbè bà í lsi pì guu.

12 N dō n gbēnōne aē tēluguu guu fāantē,
gwāavī sō té guu.
N zé kē de aō sé pūíne.

13 N pita Sinai kpīii musu,
n yā òíne zaa musu.
N doka zéde yāpuradee kpàímma
kōn yā maaa kē n̄ diēnō.

14 N̄ tò aō kámmabogurō dō n pò ũ.
N n̄ yādiēnanō kōn n̄ òdōkiio
kōn n̄ dokao dà n̄ zòbleri Musane
ben à kpàímma.

15 Kē nōaa n̄ dé,
n pòblee gbàrēíne zaa musu.
Kē ímii n̄ dé,
n í bònne gbèsin.

Bùsu kē n̄ à lé gbèíne n̄ bè né kpàíman
n̄ bèíne aō gá wà sí n̄ pò ũ.

16 Baa kōn beeo wa dezi pìnō karambaani vī,
aō swā gbāa kù,
aōègō n̄ yādiēnanō kūnaro.

17 Aō gí n̄ yā mazi,
dabuyā kē n̄ kēínenō yā sǎngu.
Aō swā gbāa kù aō bō n̄ yā kpēē
aō dōn'aēdee diē à εara à tán̄yo zòbleen.
Luda, nēē gbēnō durun kēíne,
n̄ sūu vī kōn sósobio,
n̄ pōō è fē kpaaro,
n̄ gbēkēē vī bíta,

ben nĕe pā kpáńziro.

18 Baa kĕ aō mò kàsa lán zùswarene bòrɔ̀ bà,
aō bè ń dii kĕ à ń bóe Igipitin gwe,
bensō aō dɔ̀kĕnyo maamaa,

19 nĕe pā kpáńzi gbáanlo
n sósobi bíta yānzi.

Téluguu pì dòńne ae à zé òdɔ̀ańne fāantĕ,
té pì zé kĕ de aō sé pùńne gwāavĩ,
èe ń tón zikiro.

20 N n Ninii kpàńma à yā dàńne.

Nĕe ń tĕ manaro,
kĕ ímii e ń dee, n ń gbá í.

21 N ń gwá gbáan wĕe baplaa,
pókee e kĕsáńmaro.

Aō pókāsāanɔ̀ e yakaro,
aō gbá e sésero.

22 N boriinɔ̀ kpàńma kōn ń būsuno,
n ń būsuno pìnɔ̀ kpàateńne míomio.

Aō Esebō kí Siō būsuno sì ń pó ũ
kōn Basā kí Ogu póo.

23 N tò aō boriinɔ̀ pari kù lán sɔ̀sɔ̀nenɔ̀ bà,
n gĕńyo būsuno kĕ n ò ń denɔ̀ne aō gá wà sí ń pó ũu
guu.

24 Kĕ aō néno gaa wà būsuno pì sì ń pó ũ,
ben n Kanaa kĕ aō kú gweenɔ̀ ká deńne,
n ń náńne ń ɔ̀zĩ kōn ń kínano ń píngi,
n būsuno pì boriinɔ̀ kpàńma,
aō ń poyeziyā kĕńma.

25 Aō wéte bĩideenɔ̀ sì kōn tɔ̀te maaao,
aō kpéno sì kōn pó maa kĕ aō kúnno
kōn lɔ̀gɔ̀ kĕ wà yĕnɔ̀
kōn geepi búno kōn kùkpéno
kōn lí kĕ wĕe à bee bleenɔ̀ à kĕ bíta.

Aõ pɔ̀ blè wà kà aõ mè kpà,
aõ nnamana mà n aubarika bíta yānzi.

26 Baa kōn beeeo aõ swā gbāa kù,
ben aõ b̀ò n yā kpee,
aõ kpee li n dokanɛ.

Aõ annabi kè aõ lé dàńma
lɛ aõ summaanɔ̀ dèdɛ,
aõ dɔ̀kènyo maamaa.

27 N ní ná ní ibeɛnɔ̀nɛ ní ɔ̀zĩ,
aõ gbāaa m̀ńne,
ben aõ wii lènzi ní nawɛakɛna guu.
Zaa musu n ní wéekɛɛ s̀i
n s̀osobi bíta yānzi,
n m̀isirinɔ̀ dìńne,
ben aõ ní b̀ó ní ibeɛ p̀inɔ̀ ɔ̀zĩ.

28 Tó aõ à yĩ è,
aõè ɛara wà yā kè à zaannɛɛ keme,
ben n ní kpá ní ibeɛnɔ̀a,
aõ gbāaa blèńma.
Aõ ɛara wà wii lènzi,
ben zaa musu n ní wéekɛɛ s̀i,
n ní b̀ó gèn ũgbangba n s̀osobi yānzi.

29 N lé dàńma aõ aɛ dɔ̀ n dokaa,
m̀de aõ dɔ̀kènyo,
aõègɔ̀ n yādiɛnanɔ̀ kũnaro,
yā kè tó gbɛ kũna eégɔ̀ kuu à gāzĩ.
Aõ zà n yā p̀inɔ̀a aõ kpee linne,
aõ swā gbāa kù aõ g̀i n yā mazi.

30 N menańyo à wè pari,
n Ninii yā dà n annabinɔ̀nɛ,
ben aõ lé dàńma aõɔe swā dɔ̀ziro,
ben n ní ná bori pāndenɔ̀nɛ ní ɔ̀zĩ.

31 N s̀osobi bíta guu nées ní m̀i dero,

Luda sùude sósobideen n ũ,
 nĚe pā kpánziro.

³² Beee yānzi wa Luda,
 ń bíta, ń gbāa bensō ń naasi vī,
 lán n bà ègō kúwao n gbĕkĕe guu nà,
 nawĕa kĕ à wa le
 kōn wa kínano kōn wa dōn'aedeeno
 kōn wa sa'orino kōn wa annabino
 kōn wa dezino kōn n gbĕno ń píngi
 zaa Asiriano kínano guro ai kōn a gbāao,
 ñton tó à kenne fétero.

³³ Yā kĕ à wa leeno píngi musu ń maa,
 baa kĕ wa yā zaaa kĕ, ń náane vī.

³⁴ Wa kínano kōn wa dōn'aedeeno
 kōn wa sa'orino kōn wa dezino
 aōe zīi kĕ n dokaaro,
 aōe làakari do n yādienanaro
 ke lé kĕ ń dàmmano.

³⁵ Baa gurō kĕ aō ń zīnda vī
 bensō aō pó maa parii kĕ n ń gbáno vī
 kōn bùsu yàasa taakidee kĕ ń kpámmao,
 aōe dōnziro,
 aōe kpĕe li ń yā zaaanoro.

³⁶ Ñ gwa! Zōno n wa ũ gbāa.
 Bùsu kĕ ń kpà wa dezino
 aō à líbeeno kōn à pó maaano ble,
 zōno n wa ũ à guu.

³⁷ Kína kĕ ń tò aō kí blewaanō,
 wa búgbe yàasano gō ń pó ũ
 wa durunno yānzi.
 Aōe kí blewa kōn wa pókādeeno
 lán aō yezi nà.
 Wá kú wĕtāmma bíta guu.

38 Yã beeenɔ yãnzɩ pĩngɩ wée lɛdole keɛnyo kɔn yãpuraao wée kɛɛ lá guu. Wa don'aɛdeenɔ kɔn Levinɔ kɔn wa sa'orinɔ e ń sèeda keɛa.

Luda yá takada kǝn Bokobaru yǎo
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Bokobaru language of Nigeria

copyright © 2005 SIM International

Language: Bokobaru

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

c31548a1-5316-53c2-be42-674e0e4c5ae5